

NOVINE

Pobožen, družbeni, pismeni list za vogrske slovence.

PRIHÁJA VSAKO NEDELO.

Cena Novin je na leto:
Doma 3 K.
v Ameriko 6 K.
za naročnike Marijinoga lista, če se jih več na
eden naslov pošila, doma 2 K.
v Ameriko vsakomni na njegov naslov 5 K.
Cena ednoga falata je domá za naročnike Marijinoga
lista 4 filere, za nenaročnike 6 filerov.

Dobijo se
Novine, Marijin list i Kalendar Srca Jezušovoga pri
KLEKL JOŽEFI,
vpok. pleb. v Čerensovcih,
Cseröld, Zalamegye. Naročnina i dopisi se tudi k tomi
moro pošilati.

Cena Novin z Marijinim listom i Kalendarom Srca
Jezušovoga vküp je na leto:
domá, če za več naročnikov na eden naslov se
pošilajo 4 K.
če samo za ednoga 5 K.
v Ameriko vsakomni naročniki na njegov lasten
naslov 8 K.

„Dúh svéti, koga pošle Oča, vas bode včio vsa.“

— Ján. XIV. —

Tak je bilo vse, kak je návadno na sprotoletje. Trate se ozelenijo ino bogato obilno rastéjo, rože cvetéjo vsepovsod. Jezérni cvet drevja nam razveseljáva oko. Polé nas napuni z novim vüpanjom. Ftice žvrgolijo na vse stráni. Pa samo edno je, ka nam zavira našo radost, bojimo se, ka bi prišeo mraz, kak nočna pošást ino bi nam zapravo vsa, šterim se veselimo dnes.

Pa je tak bilo te tudi. Prišeo je Dúh boži, napravo je sprotoletje v srcah človečih, vkorenínila se je v njih práva vera, je pognála zeléno mladovje vüpanja ino je razcvela v vnoškoštero djánje krščanske lübézni.

Svet se je čüdüvao junaškomi djánji prvih krščenikov, apoštolje so se pa skrbeli, ka ne bi nágeo mraz hüdobnih protivnikov zapravo novo setvo ino lepi cvet. Dúh boži je delao v srcaj pa štera so ga poslušnola, so obilen sád rodíla.

Kí se je prekdao tomi Dúhi, njemi je sküšnjáva ne škodíla. Kí je odpro vüha na poslušanje bože reči, onomi je sam Bog zápro srcé, naj njemi protivnik škoditi ne more.

Pa je to i zdaj tak. Dúh boži tudi zdaj dela med nami. Pa kak od tisti časov piše apoštol, ka „so bili verni edne dúše i ednoga srcá,“ tak se tudi zdaj spuni tá reč nad nami, či odprémo pred Dúhom božim naše pámeti i naša srcá, bodemo tudi mí edne dúše i ednoga srcá.

Zakaj smo pa te ešče nej? Povem vam. Vnogo lüdih je slabe pámeti. Poznao sam človeka, ki je 25 let noso v sebi srditost proti sosedi, ka njegovo

njivo vzéo pa njemi je nikaj ne pravo. Na 26-to leto sta se te svadila za osredek, vzéo je otiko, je soseda do krvávoga zbio. Sosed je šo tožit pa so našega čemernjáka lepo obsodili na plačilo. Pa zdaj se je te začno istinski boj med njima. Obsojeni je zdaj vsakomi pripovedávao krivico, štera se je zgodíla z njim, ka on, ki je „pravico meo“ je mogeo ešče plácati. Pa ne bilo koga, kí bi njemi razložo, ka on ne za pravice volo obsojeni, nego za krivice volo, ár se pravica ne íšče z otikov. Ka je tomi človeki falilo? Čedna pámet. To je falilo pri njem. Či je polé njegovo bilo, iskao bi si je prle pa tak, kak si íšče svoje vsaki spámeten človek. Či je pa 25 let ne iskao, te bi pa lahko meo srcé pa bi pravo v sebi: „Či sam dozdam živo brezi toga, bom zdaj že duže tudi živo“ ino bi püsto z srcá srditost, štera njemi haska nej, kvára pa na dúši tem več prinesla.

Jeli, ka je tak, ka smo záto ne edne dúše i edne pámeti, ár so vnogivnogi med nami slabe pámeti i božnoga srcá.

Svéti Dúh Bog je pa rávno záto prišeo, ka bi nam presvéto pámeti, ino potrdo dobro volo, dobro srcé. Či mo poslušali njegov glás v naših srcaj, te se nam popravi božna pámet, štera zdaj vnogomi tak velke napáke dela, te mo si čedno premišlávali od Bogá, od cíla večnoga, od djánja našega tomi Bogi i cíli primernoga pa mo te tudi popravljeni v srcaj, ka mo ráj delali dobra, kak hüda, ráj trpeli jezero krivic, kak sami činíli edno samérno, ka mo se radi ogibali vsakoga greha ino mo stráh, ka bi mraz greha, ali sküšnjáve zapravo v nás setvo, cvetlice i z tem tudi sád naše vere.

„Hodi Dúh svéti, presvéti naše

pámeti“, tak radi spevamo vnoškórá. To prošno si zapišimo dnes v srca ino jo ponávajmo ešče bole pogosci z obečanjem, ka mi pa smo pripravni vsikdár poslušnoti od svétoga Dúhá nam dáno bošo pámet. Pa či to vsi včinímo, te de hitro tú čas, kda mo vsi „edne dúše i ednoga srcá“, kak so bilí prvi krščenicje po príhodi svétoga Dúhá.

Bojna.

Zmage dnéve ešče zmerom obhajamo. Velika bitka pri Tarnowi i Gorlici se je z našov sijajnov zmagov dokončala. Vseh vlovlenih rusov je v najnovjših bitkah 174 jezér, zaplenjenih je 128 topov i 368 strojnih pušk. V 400 kilometrov dugo liniji so se rusi nazajpotégnoli. *Jaroslav* je že tudi v naših rokáh i naše čete združene z nemškimi so se pod vodstvom polkovnika Mackensena približale gradi Przemyslni. Na Ruskopolskom so pa nemci zvezeli glavno mesto kielske pokrajine *Kielce*. Velike zmage na našoj stráni. Komi hvala za vse to? Večnomi Bogi, večnomi Bogi pa Bl. Devici Mariji, v štere meseci se nam tak srečno godi na bojišči. Je ne to en opomin za národe, ka bi po Marijinom maternom krili silili v Bože naročje? Zaistíno. I srečen bo narod šteri si to pot zvoli. I po toj póti pride jedino mir na zemlo. Kralá večnoga mirú je Marija rodila na svet, k njej naj ide zato svet, ka zadobi naskori mir.

Vážnejša poročila zadnjih dnévov so sledeča:

V **Kárpátah** od Užoka na shod so nemci i naši domobranci več ruskih visin zvezeli i vlovili 4000 rusov.

V **Južnozahodnoj Galiciji** pri Horodenki močni ruski šeregi napadajo naše.

V Bukovini rusi nazaj silijo prek Dnjester vode, naši so povrgli mesto *Zalescyki*.

Veliki topovi (štūki) so napravili zmago. Naši 30¹/₂ cm. možári so pripomogli, da so se ruske šestmesečne postojanke razstrelale i prišle našim vojakom do rok. Tei možarov krugla napravi pét metrov globoko i deset široko jamo, kde spadne. Da so naši na jezere takših strlájov napravili, si lahko zmislmo, koliko votlin je nastanolo v sovražniškom tabori, štere so se napunile le hitro z vodov i so celo krajino spremenile v mále neštete jezere.

Bio je pa pred Tarnowom tudi eden naš 42 cm. top, šteroga glas i učinek je nepopisen. To je tak velika reč, ka so ga na spozosednoj železnici mogli tá správit. Navadna železniška kola vágajo 20 tonn. Té eden štūk so pa mogli na 75 tonn imajočih kolah voziti. Deset njegovih krugel more samo eden vagon pelati, štere kda se izstrlijo do dve minuti v zraki krožijo i denejo tak strahovito, ka ljudjé zbetežájo, odnorejo od toga muvljenje i od slapa pa gazov, šteriva po njih nastáneta.

Največ haska je té strahoviten strláj te napravo, kda so se ruski častniki na njuvo novo leto razveseljavali v Tarnowi z vlačugami, štere so v velikom številu prišle za njimi. Kak je strlaj zadoneo v zraki, so se té dobre ptice na peté spustile i odbežale pa tak neštetim nerédnostam i Boga razžalitvam je naš velikan pot za-pro. Slava njemi bodi zato.

Na francozkom bojišči so francozi nikše menjše zmage dobili. Pri *Iperni* so angleži trikrat odbili nemške napade, a nemci se vendar bližajo mesti. *Dunkerque* i *Bergues* mesta kre morja nemca naduže obstrelávajo.

Potoplene ladje. Nemški podmorski čun je na škotskoj obali potopo angležki parnik *Truro*. Moštvo je rešeno. — Türki so pa pri Dardanelah potopili angleško križarico *Goliáth*, do 500 ljudih se je tudi vtópilo.

Napredüvanje naše. Naše čete so ši osvojile pri San reki mesta, *Rudnik*, *Lazajsk* i *Jaroslav*. Na jug so pa zevzele *Stary Sambor*, *Dobromil* i *Boryslaw*. V Shodnoj Galiciji so pa prišle do *Dolinskih* višin.

Odbiti ruski napad. Pri *Kolomei* so štajarski i koroški polki junaško odbili vse močne ruske napade.

V Belgiji se nemci bližajo *Iperni*. Od aprila 22-ga so pred tem mestom zgrabili 110 častnikov i 5450 moštva iz sovražne vojske.

Japonski topovi na Ruskom. Japonsko je nove forme topove poslalo na Rusko, štere je *Ogata* polkovnik izmislo. Vsaki top se na štiri dele dá razmetati i vsaki del lahko štirje konji pelajo.

Zdigáva se zvezda nemcov. Angleško novine *Daily Mail* pišejo: „Nšteri zmed nás že sprevidijo, ka je naša naloga nej nemce nazajporinoti, nego obstati tam, kde smo zdaj. Nemčije zvezda se zdaj podigáva“.

Pri Dardanelah so zavézniki nove čete spravili na süho, a türki je ne püstijo na prej.

Dom i svet.

Odlikovanje. Naš apoštolski kral je nemškomi generali Falkenhayni veliki križec réda sv. Štefana, Tappen polkovniki pa zaslužni križec drugoga rezreda darüvao. — Nemški casar je pa našemi nadpoveljniki Mirosravi, velikomi kneži i vítézi Hötendorfskomi Conrádi generali prve vrste zaslužno medajlo podelo.

Zahvalni galičani. Vitez, dr. Korytowski, ravnitel Galicije se je globoko zahvalo Mirosravi, velikomi knezi, nadpoveljniki naše vojske, za odsloboditev velikoga dela Galicije izpod ruskoga jarma. Veličastni knez ga je lübeznivo sprejeo i ga še na obédi pri sebi stavo. Velikomi kneži se je jako dopadla požrtvovalnost galičanov, ki, čeravno so se jako spráznili, vendar so *ves svoj živéž* našoj vojski prepüstili, dokeč železnice pokvarjene se ne popravijo i njim potrebne hráne ne pripelajo.

Angleško. Zavolo toga, ka so nemci potopili *Lusitania* ladjo, kda se je više jezero Angležov vtópilo, so angleži napadnoli nemške hiše i je opüstošili pa poropali. Vnogo jezér kvára je. Angležka sodnija je krivce záto obsodila. Angležka vlada bo zdaj vse nemške prebivalce, zvün žensek i dece pod pazko postavila i je v določenih mestah naselila.

Rimpápa i zburkana Italija. Naš svéti oča je jáko genjen zavolo nemira taljanskoga. V molitvi išče pomoč i tolažbo. Najobslednjim je z velikov po-božnostjov proso pomoč Bl. D. Marije pred podobov pompejske Rožnovenske Dev. Marije.

Austrovogrski redovni rédi povrgli Rim. Po posredovanji austrovogrskoga konzula so redovniki i redovnice iz Austrije i Vogrskoga dobili potne liste, da brez ovire lahko povržejo Taljansko.

Pomoč rimpape. Salandra bivši ministarski predsednik jeoagotzovo rimpap,

ka de vlada branila imanje cerkveno i svetoga oča, dokeč de králestvo namesti, ali svéti oča se sám naj tudi poskrbi za varstvo. — Če prostozidarstvo zmaga, se tron poderé — a rimskoga stolica zato nikdár ne. Proti Kristušovim rečam: »Vrata peklena jo ne premorejo« ne ga moči.

Austrija. Tisti avstrijski državljani, ki so na Vogrskom bili pred vojáški nabor postávljeni i za vojaški stan so pripravní spoznani, naimre 19, 36, 37, 38, 39, 40, 41, i 42 let stari moro junija 15-ga pod orožje stopiti. — Mogoče, da naši tudi té čas, določeno je še nej.

Právda proti veleizdajnikom je v našem državnom zbori sklenjena, poleg štere zvün drugih kaštig ešče imanje zgübi, ki domovino izda. Njegova družina nedužna ne bo s krivcom trpela, nego njoj pravdena pot preskrbi pošteni obstanek.

Taljansko. Prostopidárje so takšo kriko zagnali, ka so celo držávo spuntali i nahujskali proti nam, naj nam boj napove. I čeravno bo, se ga ne bojmo. Čisti, Bogi dopadliv žitek če bomo vsi pelali, zmagamo, čeravno celi svet pride na nas. Kristuš se ne more obládati.

Grčko se s Taljanskom vréd punta. Venizelos, bivši ministarski predsednik se je zopet povrno v Athene, naj kaj napravi proti nam. Kral i ti uglednejši politiki so kre nás tak tü, kak na Taljanskom. — Grčki Kral je zbetežo.

Drügo vojno posojilo bo melo sijajni uspeh prinás. Apoštolski kral je podpisao 5 miljon kron, Dr. Csernoch Janoš, estergomski knezoprimas 2 milijona i Várady L. Arpad, nadbiskup v Kalocsi 1 milijon koron, rávno teliko Dr. Glattfelder Gyula csanád-ski püšpek i drüge cerkvene oblásti neštete 100 no sto jezere, naj dokažejo, kaj je tak vsikdár znáno bilo, ka je maticérkev branitelica, zagovornica i najvejša podpora domovine.

Kukorice ešče trebe za vojsko dvámilijona metercentov. Tá se more vküpspraviti po zádnjem gorpisanji. Ki z dobre vole šče kukorico odati, jo küpi Državni Gospodárski Odbor po 27—30 koron.

Nemir v Portugalii zmérom trpi. Od stráha je brš sam predsednik lüdovlade pobegno z Lissabona.

Mexico. Tečas, ka prinás divjajo grozni boji med národami, malo kaj čtémo od zvünskih držanj, kde se na mestaj ešče božneše godí, kak prinás. Z Mexike nam pišejo novine (Mexika je v srednjoj Ameriki), ka tam že skoro leto dnih divjá reberija, štera se je zdaj proti krščenikom obrnola. Dühovnike i

nüne na küpe kolejo, vsa cerkvena opravila so prepovedana, cerkvi sporušene pa kakše grдостije se očivesno delajo, nanč ne moremo eti popisati, ár bi ge papir tüdi rdéči grátao od sramote. Rávno zdaj je pá prišeo glás, ka so Galvan Jánoša, direktora ednoga semenišča na smrt osodili i dolistrelili, ár je šo med ranjene vojáke ino je je spovedávao.

Na Francoskom je rávno tak. Tam samo tistoga máloletnoga vojáka dopüstijo spovedati, šteri pokáže písmo od starišov, ka stariše nikaj nemajo proti tomi!

Či so tej lüdjé nej pamet zgübili, te nišče na svéti! Pa se ešče čüdüjemo, ka Bog národe kaštiga!

Pomirilna procesija bo v Buda-pešti 30-ga mája, na dén najdenja desne roke sv. Štefana, našega krala, štero de vodo sam knezoprimas, Dr. Csernoch Janoš i v steroj de se prosila zmaga za naše orožje.

Lüba moja...

Lüba moja domovina,
Tebe lüvim jas z srca,
Ti si meni drági bila,
Bodeš mi na vekoma!

Dokeč de mi srce bilo
Dokeč prsi dejhnole,
Dokeč bom na sveti živo
Lübo bodem jas tebe!

I za lübay, za to lübay
Ne želem več od tebé:
Kak po smrti moje telo
Vzemi srčno mi v sebé!

Mirosláv.

Glási.

Dajte vogrskoj državi vojno posojilo. Od 100 kron dobite 6 kron intereša, pa plačate samo 97 k. 50 fl. Če pa plačate 90 k. 80 fl. te pa te vlekli 5 k. 50 fl. intereša na leto. Vsaka hranilnica je dužna vložene peneze v té namen vüplačati. Posojüvanje trpi do 26-ga majuša. Zglasite se lahko na vsakoj pošti.

Prosim odgovor od amerikancov. Nekak mi je poslal po banki *Knauth, Nachod et Kühne* aprila meseca 70 K. Nevem što i na koj je poslal té peneze. Prosim odgovor i od banke dobljeno potrdilo mi doposlati, ka bom je znao obračunati.

Dár naših vojákov. Toplak Štefan z Renkovec, Matjašec Jožef z V.-Polane i Pétek Martin od Lipe so nam pos-

lali vsaki 2 K, na podporo Novin. Bog jezerokrat naj povrne té dár našim junákom.

Jedini sin spadno. Našega vrloga širitela lukačavskoga, Kočar Janoša, jedini sin, Ferenc, je tüdi med pokojnimi. Žalostna mati Boža naj sprosi večno slavo njegovej düše i veliko tolažbo njegovim domáčim.

Nova slovenska církev se je začela zidati té mesec v Bridgeporti za naše lüdi po skrbljivosti njuvoga vrloga plebanoša. Bog njim daj srečen izid.

Dén brez dima v Türnlšči. Kajenjë so rešili po 1 K, Tivadar Štefan i Černi J. z Türnišča, drügi fárniki pa po menjših dárah, sküпно po 27 K, štere je tamošnji zvonar nabral i nam do rok dao. Bog lepo plati.

Kajenjë je rešeno v Črensovcih na novo po 5 K 50 fl. Sküпna šuma za onemogle vojake je tak 124 K 68 fl. — Po drügh farah so pa vendar slabo navado kajenja vsi tánehali, da so ga nej rešili. Ali lahko nej? Dajte odgovor.

Slovo. Štefana Matjaš, domobranec 20. pešpolka nam je poslal sledečo slovo: »Žalostno sam slobod jemao od mojih domáčih najmre žené ino decé, zátém pa od rodbine prle, kak bi odišeo ešče tretjokrat na to tužno bojno pole. Srce me peklo ód žalosti, ali ne sem vódao, če jaz tüdi jočem, z tovaríšicov i drobnov dečicov, srčen bojevník sem ostao. Mislo sem, da se več nigdár ne bomo vidili, ali na pamet mi je prišlo, ka sam od vás drági dühovni oča, ešče za ledičnoga stána čüo, ka človek náj nikdár ne obvüpa, ka je Bog vsegamogoči i ka Bl. Dev. Marija premore vse nevole z svojov milov prošnjov. Neprijátel se glasi pred nami, ali mi z imenom Jezusa i Marije idemo na njega, pa se ne bojimo.

Predrágo naše slovensko lüdstvo molite Boga za náš, sprejemajte pogosci sv. spoved i obhajilo za nás, mi bi radi z vami držali, ali ne nam je mogoče, to pa známo, ka k šteromi lüdstvi de se Bog obrno, tam de zmáganje v toj vojski.“ — To so zaistino z vere shajajoče reči, štere da bi bár za srce prijale tiste nesrečne düše, štere tak rade še zmérom iščejo grehe.

Svétek Marije pomočnice se bo 30-ga mája obhájo slovesno v Veržeji.

Ogrizávanje. Vojáki iz srbskoga bojišča se nam tožijo, ka so njé domá vnogi potvárali i ogrizavali, kak da bi si po nedopüščenoj poti spravili penez i obleko i svojim dráгим domo pošilali. To je za istino grda láž. Vojáki na bojiščü vsaki dén vlečejo plačo, potrošiti je pa ne morejo, ár si v strelnih járkah ne morejo kaj küpiti, poleg vo-

jaškoga obleča pa svojega z seboj vzetoga tüdi ne morejo nositi, pošlejo záto oboje domo svojim dráгим i z tovlübeznostjov prekoráčijo tisto daljávo, štera je loči od lüboga doma. Za to so hvále i ne grajanja vredni.

„Živila Vogrška!“ V Debreceni je ležao z prestreljenimi plüčami *Kovač Barnabaš*, domobranec iz 24-ga pešpolka več dni skoro v nezavesti. Kda je v bolnišnici *Kenézy Gyula* zdravnik razgláso vojákom našo zmágo, se je *Kovač* predramo i z bliščéčimi se očmi skričao:

— Živila Vogrška!

Zátém je nanágloma vküpspadno i düšo püsto.

Vitežki horvati. Zagrebečkoga 53-ga polka zastavo so okinčili z *zlatov hrob-rostnov svetinjov*, ka teliko pomeni, ka so vsi vojáki celoga polka vredni té zláte svetinje. Apoštolski kral njim je pa naznano, ka se veseli, da v svojoj vojski tak viteške, i neustrašne bojevníke má, kak so horvatje.

Pesen od Drine. Antolin M. i Gábor P. sta nam poslala edno písmo, kak se vojákom kre Drine godi, kak mislijo na dom, kak želejo nam domáčim obrisati suzé. — Oni praj tüdi jočejo, ali májo vüpanje, da pridomo domo „Že pridemo mi domo, Gđa kráj, konec, boji bo“. Iz srca vam i mi to želemo pa želno vas pričaküjemo.

Od naših vojákov. Mrtev je Ütroša Martin z D. Bistrice i Ritlop Matjaš z Črensovec. Glás so pajdášje poslali. Srce Jezušovo potolaži pokojne i njuve drage ze njimi žalüjoče.

Težko more vojsküvati naše telo pa kóža na obrazi neprestanoma proti raznim klicam betega, šteroga pozroči prepíh, veter pa mokróča, pa v tom boji samo tak zmaga, či je dobro gojeno, či je zdrava pa ma odporno moč. — Najkóža takša ostane, jo trbe gojiti z Fellerovim „Elsa-Fluidom.“ — To vrastvo črstvi pa krepča kóžo, jo vrači, čistí rane, odpravla mozole, piščajce itd. kóža postane gladka, mehka pa bela, odpravi šplintavost, čarne piknje, lúske v vlaseh, zabraní kapanje vlasi pa je zmehči. — 12 glažkov pošle franko za 5 koron lekarnaa E. V. Feller, Stubica, Centrala 146. (ž. Zagreb), pri kom se naročijo tüdi lejko čiščüjoče „Elsakruglice“, 6 škatulic stane 4 korone 40 fl. franko.

Plemeniti dár. Naši vrli amerikanci so po Plej Ivani Z Chicage 1000 kron nam do rok poslali, iz štere svote je više 600 K na ranjence, ovo pa na naš samostán, kak bo naténkoma izkazano v listi i Novinah. Bog povrni jezerokrat smilenost naših slovenskih bratov.

Zahvalnost. Antolin Andraš, lazar beltinske fare, se toplo zahvali črensovskoj fari, pred štero, kak piše, ne nigde najti drüge v smilenosti i darovitnosti ednake, za veliko njemi skázano podporo. — To spoznanje siromaka zaistino podpišemo.

Sest sinov ma v bojni Berdén Marko z Filovec, ki so dozdaž še vsi živi i zdravi.

Prepoved pošetavanja z potáčom v Bogojini. Od 8-ga mája je v Bogojini prepovedano se zvün posla na potáči voziti samo zavolo pošetavanja.

Povrgo je ivánčare komediáš. Komedia je prišla na Ivance zalavske kratkočasit lüdi. Čakala je do poldesete i sa edna dūša ne odnikod priklátilla. Na to je vküppobrao svojo bagazijo i odišo. Ivančarje so njemi za slovo té čeden odgovor dáli: če bi mi meli peneze, bi je raj za ranjence obrnoli, kak za komedijo.

Dári na naše ranjence, onemogle vojake i njuve sirote. 1. in 4. roža z Málepolane 1 k. 60 fil., 1. ženska roža z Málepolane 2 k., Baligár Kata z Črensovec 3 k., Ftíčar Kata z Hotize 20 fil., Horvat Magda z Trnja 1 k., 2. roža z Málepolane 2 k., Žerdin Jožef z Túrnišča 13 k., Saláj Verona z Črensovec 1 k., Kolenko Aga z Črensovec 1 k., Lútar Kata z D. Bistrice 1 k., Horvat Geta z Túrnišča 1 k., Kovač Matjaš z Črensovec 1 k., Serec Štefan z Satahovec 12 k., Kozár Bára z Kroga 5 k., Derovhenik Frane z Lousville 2 k., Jakšič Štefan i Glaváč Ivan z G. Bistrice po 7 k. 50 fil., Jakšič Pavel, Škafar Jožef z G. Bistrice po 5 k., Kelenc Štefan z D. Bistrice 10 k., Maučec Ivan z D. Bistrice 5 K., Kelenc Martin z Sr. Bistrice 5 K, Cigan Štefan z Lendavskih gor 5 K, Horvat Kata z Málepolane 1 K, Rože z Vélkepolane 8 K, Raj Štefan i Treza z G. Bistrice 40 fil., Tkálec Ana i Matjaš z G. Bistrice 60 fil., 16. roža z Sr. Bistrice 30 fil., Gomboc Julia z Dankovec 2 K, Djörök Štefan z G. Bistrice 20 K, Kelenc Ana z Sr. Bistrice 2 K, Tretjeredniki od Sv. Sebestjana 1 K 40 f, Lebar Jožef nábrao v Chicagi 525 K, Žerdin Jožef pa 521 K 25 f, Herman Mihala žena z D. Bistrice 1 K, Matjašec Ana z V. Polane 60 f, Štimec Jürj z Sr. Bistrice 1 K, Dén brez dima prineseo v Črensovecih 124 K 68 f, Hajdinjak Agata z Črensovec 2 K, Dén brez dima prineseo v Túrnišči 27 K, Žmaj Verona z Sr. Bistrice 1 K, z Tišine Fujs Apolonija 32 f, Lazar Apolonija 40 f, Pavlinjek Marija 10 f, Kodila Ludovik 1 K, Glaváč Andráš z Chicage 10 K, Po g. Sakovič Jožefi, tórjanskomi plebanoši poslano z Chicage 180 K, Hozjan Ana z Hotize 1 K, Žalig Ferene z Gomilic 2 K, Raduha Kata z Hotize 40 fill., Krampač Marko z V. Polane 50 f, Krampač Ana z V. Polane 50 f, Krampač Orša z Trnja 40 f, Dorénčec Iván z Trnja 30 fil., Toplak Štefan z V. Polane 1 K, Kocet Martin z Lendavskih gor 3 K, Žalig Kata z Gumilic 40 f. *Vküp 1537 K 25 f. Cela šuma dosdaj nabrana 3083 K 39 f.* Odposlano z najnověše šume v Soboto 100 K, v Lendavo 100 K, v Szombathely 100 K, v Budapešt 120 K, i dáno na podporo Hozjan Martina dovici v Črensovecih 6 K, ovo pa vloženo v hranilnico. Srce Jezusovo povrni vsem jezerokrát.

Najnověše.

Vdržavnoj hiži so spítávali Tiszo ministerpredsednika na *Taljansko* gledoč, ki je sleděči odgovor dáo: — Znáte ka od toga negučim rad, záto samo telko povem, ka se nam bojati ne trbe. Znájvėkšov pazlivostjov mo delali v tom deli.

Taljansko. Taljanje so ne mogli dobiti novog ministerpredsednika, záto je znova *Salandra*.

Boj za Przemysl. Okoli Przemysla se velka bitka vrši, štera nam novo zmágo má prinesti. Rusi že tū tūdi nemro protistali.

Taljansko. Nemir proti nám šče vedno trpi. V Beči v zvünešnjem ministeriumi se stálno pohájajo diplomatje. Vsredo si je trononaslednik pogučávao dugi čas z Burián ministrom zvünešnjega. Popoldne pa Avarna taljanski poslanik bio pri Buriani. Z taljánskoga že več ne prideo brzojavi. Austro-vogrski podložnicje zandrügim potújejo domo.

Zádni glási. Na državnom zbori je Salandra ministerpredsednik naznánje dáo, ka je Taljánsko razvézalo zvėzo z Monarkiov pa Nemškim. Državni zbor je z veseljom zvedo to.

Ka ščėjo taljánje? Celo morsko obrežje z mestami Triest, Fiume, Pola pa dalmatinske morske postáje pa šče vnogo drügoga.

V Berlini to držijo ka se boja z taljánami več ne mogoče ognoti.

Taljánje so vštira vse srbe pa horváte.

Przemysl obkoljeni. Najnověši glás je z bojišča to, ka so naši seregi obkolili Przemysli pa znova 7000 rusov vlovili.

Vsrednjoj Galiciji se veliko bitje začnol štero se za nás vugodno razvija.

Pošta.

Ródi Štefan. Bodonci. Vaš sin je ranjen i brščas vloven, ár ga v naših bolnišnicah ne najti. Pozvedávajte záto na: Hadifogyokat Gyámolító és Tudósító Hivatal Budapest, IX. Üllői-ut 1. Morebit že prišo glás, kde se zdržáva. **Vrtič Alojza žena. Spodnji Sláveči.** Od tvojega možá je rávno té glás prišo. **Horvat Jüri. Bükovnica. Dündek Lena Sv. Sebestjan. Pintarič Štefan, Večeslavci.** Od vaših se je dozdaš še nej zvedilo, da bi ne živel. **Bence Mihál. Domajinci.** Pitajte, zakaj smo nej objavili mlinarcin spreved? Záto, ka ste ga dugo po smrti poslali, nájbole pa záto, ka ste nej naznanili, za ka zroka volo si pokojna zaslúži, da se je spomenémo. Tak znáte, ka vsaki dén so mrtveci pa v Časopise samo tiste denejo, ki si to poleg kakše imenitnosti zaslúžijo, ali pa še se kjer kakša nesreča, hűdobija pripeti na opominanje lűdih. **Horv. V. žena. Večeslavci.** Zglási se pri okrajnm glavári (szolgabíró) i mej od siromaštva občinsko svedočanstvo. **Oletič Matjaš. Sv. Martin.** List i Novine ste na to leto popolnoma dolplatili. **Rogan Janoš. Večeslavci.** Dober je račun. Kaj je gorostalo, porabite za zavijanje v vašoj trgovini. **Janko Fürst. Negova.** Hvala na bogatoj naročnini. Novice rad sprejem. **Tarandek Martin. M. Središče.** Naslov mi pošlite onoga, ki je v Przemislini bio. Peneze na Rusko po pošti zdaj ne moremo poslati, zaprla se je. Lehko se pa po banki pošlejo, ali tá od 250 kron menje nesprejme. **Vič. Gol. Bridgeport.** 170 K. sem dobo. Ves dug je poravnan. Lepa hvala. Molitve ne izostanejo. Srčen pozdrav. **Slovenec. Bog.** Prosim, kaj de dobra se sprejme, če nej za letos, za kleti.

MALI sovražniki

Proti svoj človečoj previdnosti, proti vsem modrim napravam dihal, nosa, vűst, grla pa guta, záto li prevnogi mali sovražniki v obliki praha, bolezenskih glivic i bacilov pridejo v dihalo. S temi malimi, nego zavolo njűvoga velkoga števila jako nevarnimi sovražniki majo naša plűča vnoči pa vudne srditi boj. Naj v tom boji znova pa znova zmagamo, nam trbe zdrave prsi, pa se moremo konči odzvűna čuvati bolečin pa motenja.

Mogli bi záto, gda čűtimo bolečine v prsaj, smicanje v hrbti, reumatične, protinske pa neuralgične bolečine, v pravom časi rabiti Fellerov „Elsa-Fluid“, „naj hűdobijo, či je mogoče, zadűsimo v klici. To se nam lejkó posreči s tem že davno preskušanim vrstvom. Sami smo se večkrat preverili od toga pa tūdi vnogi zdravniki potrűjejo dobre uspehe Fellerovoga „Elsa-Fluida.“ Gospon dr. Estmeister Jožef, Vildenau, pošta Aspauh, piše, ka je pri vsakdenešnjem motenji zdravja Fellerov fluid jako dobro valao. — Gospod dr. Kittel, Kraljevi Vinograd, piše, ka je Fellerov fluid v svojoj praksi rabo z jako lepim uspehom, pa tak sodijo vnogi drűgi zdravnicje.

Pri trpljenji zavolo prehlajenja pa pri belečinaj vseh vrst je zaneslivi pomočnik, pa bi ga naši čitateli mogli zmirom meti v hiži, záto ka 12 glažkov stano samo 6 koron franko.

Tūdi Fellerove čistilne rabarbarske „Elsakruglice“, 6 škatulic za 4 K. 40 fil., bi mogli naši čitateli za varstvo proti žalodėnim težkočam, v zagatenji, pri sűšenjej itd. naročiti pri lekarnari E. V. Felleri, Stubica, Centrala 146. (ž. Žagreb.)

Srečne

so samo matere, štere majo zdravo, lepo pa krepko deco. Či je pa štero de slabo, sűho pa betežasto, tisto hitro po more k sebi Fellerov pravi škučin olj, šteri da moč, povekša žmečavo tela pa je utrdi proti betegom. Deca pa odráščeni, ki so slabe krvi, krastavi, mozolnati jako radi jemlejo to vrastvo, záto ka nema nikšega dűšeca, pa je brezi teka. Nádajajočim materam dela mleko pa novo moč. Čisti, nego zaistino pravi škučin olj najbolše kakovosti, kak je te, je po izjavi vnoгих zdravnikov dosta bolši, kak so drűge emulzije pa mešanice. Te ma vsakojakši več zdravilne moči v sebi. 2 glažka pošle za 5 koron franko lekarnar E. V. Feller, Stubica, Centrala 146. (ž. Žagreb.)

Grozna

je nevarnost, či nam vlasje dol idejo ali pa či poredci rastejo, nego tista nesreča, gda vlasje zgűbijo svojo naravno lepoto, pa človeka vćinijo zavolo toga nekepešnoga pa starovišnoga, ta nesreča dosegne samo tiste, ki si vlase zanemarijo. Što šče záto dobiti obilno vlasi, tistomi preporačamo, naj rabi pravo Fellerovo tannonchino „Elsa pomado za vlase.“ Vnogo jezer lűdi hvali to vrastvo, štero zabrani, ka se na glavi ne delajo lűske, pa ka vlasje ne kaplejo vű. Trde, redke vlase napravi mehke pa goste, nazaj njim da pravo farbo pa lepoto pa zabrani, ka bi pred časom postali seri. Škatula stane 1 K. 60 fil., močnejše kakovosti II. stane 3 korone. Za mustače preporačamo Fellerovo mazalo za bajusi, škatula 50 fil. Pravo se dobi samo pri lekarnari E. V. Feller, Stubica, Centrala 146. (ž. Žagreb.)